#### No. 16764

## FRANCE and MADAGASCAR

Exchange of letters constituting an agreement with respect to the Girard-et-Robic Hospital of Tananarive. Antananarivo, 25 November 1977

Authentic text: French.

Registered by France on 15 June 1978.

### FRANCE et MADAGASCAR

Échange de lettres constituant un accord relatif à l'hôpital Girard-et-Robic de Tananarive. Antananarivo, 25 novembre 1977

Texte authentique: français.

Enregistré par la France le 15 juin 1978.

#### [TRANSLATION — TRADUCTION]

# EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN FRANCE AND MADAGASCAR WITH RESPECT TO THE GIRARD-ET-ROBIC HOSPITAL OF TANANARIVE

I

Tananarive, 25 November 1977

Sir.

In order to create favourable conditions for the development of the Girard-et-Robic Hospital of Tananarive towards a veritable co-operative action, I have the honour to propose to you the following arrangements:

- 1. Beginning on 1 January 1978, the Girard-et-Robic Hospital shall be given a new name, to be chosen by the Malagasy Government, and its character of a military hospital shall be officially confirmed.
- 2. Beginning on the same date, the French Ministry of Co-operation shall be responsible for all French military personnel at the hospital, as part of its military technical assistance.
- 3. A programme for training Malagasy personnel and relieving French personnel shall be established by common agreement on 30 June 1978. France shall carefully consider all requests for assistance in carrying out this training programme.
- 4. In addition, France shall do everything possible to pursue its policy of aid to hospital investments.
- 5. On 1 January 1978, a joint council, under the chairmanship of the Malagasy Minister of Defence or his representative and with the right of veto, shall be established to approve the 1978 budget and the administrative accounts of the fiscal year 1977 and to prepare for the complete transfer to the Malagasy Government, on 1 January 1979, of financial and legal responsibility for the hospital. The existing advisory management committee shall be disbanded on 1 January 1978.
- 6. The hospital shall continue to operate under a system of financial autonomy.
- 7. The head physician of the hospital shall in any case retain full technical and administrative responsibility.

I should be grateful if you would inform me whether these arrangements meet with your approval.

Accept, Sir, etc.

[Signed]
ROBERT GALLEY

His Excellency Mr. Rakotovao Razakaboana Minister for Finance and Planning Office of the President of the Republic

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 25 November 1977 by the exchange of the said letters.

II

#### DEMOCRATIC REPUBLIC OF MADAGASCAR

COUNTRY - REVOLUTION - LIBERTY

## MINISTRY OF FINANCE AND PLANNING OFFICE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

The Minister

Antananarivo, 25 November 1977

Sir,

You have addressed to me a letter dated 25 November 1977, which reads as follows:

[See letter I]

I have the honour to inform you that the Government of the Democratic Republic of Madagascar agrees to the proposals formulated in that letter.

[Signed] RAKOTOVAO RAZAKABOANA

Mr. Robert Galley Minister of Co-operation of the French Republic